

# Chemin de Bernadette



## Nevers

«Bernadette Soubirous est le trait d'union entre les deux villes»

Nevers a inauguré la pose du clou qui marque l'étape neversoise de la vie de Bernadette, devant le Sanctuaire de l'Espace Bernadette.

Depuis le 3 août 1925, le corps de Sainte Bernadette repose dans une châsse de verre située dans la chapelle de l'ancien couvent Saint-Gildard.

UK «Bernadette Soubirous is the link between the two towns».

Nevers inaugurated the marker screwed to the ground symbolizing the stage on St. Bernadette's path, in front of the shrine «Espace Bernadette».

Since August 3, 1925, the body of Saint Bernadette has been displayed in a crystal coffin housed in the former Saint-Gildard Convent.

ES «Bernadette Soubirous es el vínculo entre las dos ciudades».

Nevers inauguró el clavo que marca la etapa de Nevers en la vida de Bernadette, frente al Santuario del Espacio Bernadette.

Desde el 3 de agosto de 1925, el cuerpo de Santa Bernadette reposa en un relicario de cristal en la capilla del antiguo convento de Saint-Gildard.

IT «Bernadette Soubirous è il legame tra le due città».

Nevers ha inaugurato la posa del chiodo. Davanti al Santuario dell' Espace Bernadette. Questa azione simboleggia il periodo di vita di Bernadette a Nerves.

Dal 3 agosto 1925, il corpo di Santa Bernadette riposa in una teca di vetro nella cappella dell'antico convento di Saint-Gildard.



Place du Champ Commun  
65100 Lourdes - France  
TÉL. +33 (0)5 62 42 77 40  
info@lourdes-infotourisme.com  
www.lourdes-infotourisme.com



OUVERT TOUTE L'ANNÉE

De janvier à mars et d'octobre à décembre

Du lundi au samedi

D'avril à septembre

Du lundi au samedi y compris les jours fériés.

Les dimanches en haute saison.



crédit imprimeur : - ne pas jeter sur la voie publique



Ce projet est financé dans le cadre de l'action 23 du Plan Avenir Lourdes par l'Etat, la Région Occitanie Pyrénées-Méditerranée et le Conseil Départemental des Hautes-Pyrénées



Suivez-moi

## Cimetière de l'Égalité

26, rue de l'Égalité

L'histoire de Lourdes repose ici : certains témoins des apparitions, la famille Soubirous (à l'exception, bien sûr, de Bernadette, qui se trouve à Nevers), la maîtresse des novices de Bernadette, ainsi que de nombreux hospitaliers.

UK The story of Lourdes lies here: some witnesses of the apparitions, the Soubirous family (except, of course, Bernadette, who is in Nevers), the mistress of Bernadette's novices, and many hospital staff.

ES La historia de Lourdes yace aquí: algunos testigos de las apariciones, la familia Soubirous (excepto, por supuesto, Bernadette, que está en Nevers), la profesora de las novicias de Bernadette, y muchos miembros del personal del hospital.

IT La storia di Lourdes riposa qui: alcuni dei testimoni delle apparizioni, la famiglia Soubirous (ad eccezione, ovviamente, di Bernadette, che si trovava a Nevers), la maestra novizia di Bernadette e molti hospitalieri.



## Le Cachot

15, rue des fossés

Pièce unique (ancienne prison) habité par Bernadette et sa famille au moment des apparitions.

UK The one-room dwelling (former prison) where Bernadette and her family lived at the time of the apparitions.

ES Una sola estancia (antigua prisión) donde vivían Bernadette y su familia en el momento de las apariciones.

IT Stanza unica (ex prigione) abitata da Bernadette e dalla sua famiglia al momento delle apparizioni.

### Périodes d'ouverture :

Ouvert tous les jours :

Du 01/04 au 31/10 de 9h à 12h et de 14h à 18h.

Du 02/01 au 31/03 et du 01/11 au 31/12 de 15h à 17h.

(Pendant les vacances scolaires ouvert de 10h à 12h).

Entrée libre.



## Musée Sainte-Bernadette

Boulevard Rémi Sempé



Histoire de Bernadette à travers des souvenirs et résumé du message de Lourdes.

UK The story of Bernadette through various objects and a summary of the message of Lourdes.

ES Historia de Bernadette a través de recuerdos y resumen del mensaje de Lourdes.

IT Storia di Bernadette attraverso i ricordi e la sintesi del messaggio di Lourdes.

### Périodes d'ouverture :

Ouvert du lundi au samedi :

du 01/04 au 31/10 de 15h à 17h

Entrée libre.

## Moulin de Boly

12, rue Bernadette Soubirous

Maison natale de Sainte Bernadette.



UK Saint Bernadette's birthplace.

ES Casa natal de Santa Bernadette.

IT Luogo di nascita di Santa Bernadette.

### Périodes d'ouverture :

Ouvert tous les jours :

Du 02/01 au 31/03 et du 01/11 au 31/12 de 15h à 17h (Pendant les vacances scolaires ouvert également de 10h00 à 12h00).

Du 01/04 au 31/10 ouvert de 9h à 12h et de 14h30 à 17h30.

Entrée libre.



## Ancien Presbytère

5 impasse de Boly

Presbytère où Bernadette est venue rendre compte des apparitions à l'Abbé Peyramale en 1858.

UK Presbytery where Bernadette came to report the Apparitions to Abbot Peyramale in 1858.

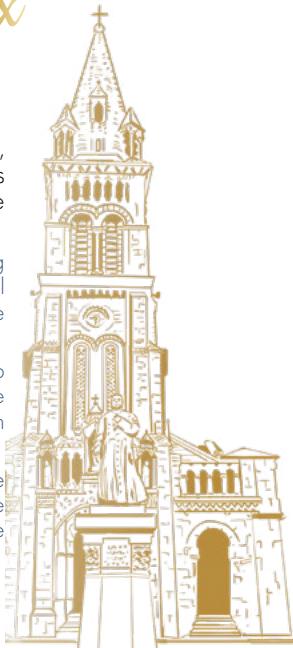
ES Presbiterio en el que Bernadette vino a dar cuenta de las Apariciones al Abate Peyramale en 1858.

IT Presbiterio in cui Bernadette venne a rendere conto dell'Apparizione all'abate Peyramale nel 1858.

## Fonds Baptismaux

Église Paroissiale

Place de l'Eglise



Vous trouverez dans l'église paroissiale, qui est en cours de rénovation, les fonts baptismaux de Bernadette et le tombeau de l'Abbé Peyramale (dans la Crypte).

UK In the parish church, which is currently being renovated, you will be able to see the baptismal font, where Bernadette was baptised and the tomb of Abbot Peyramale (in the Crypt).

ES En la iglesia parroquial, que está siendo renovada, encontrará la pila bautismal de Bernadette y la tumba del Abad Peyramale (en la Cripta).

IT Nella chiesa parrocchiale, attualmente in fase di ristrutturazione, si trovano il fonte battesimale di Bernadette e la tomba dell'abate Peyramale (nella cripta).

## Maison paternelle (Moulin Lacadé)

2, rue Bernadette Soubirous



Maison des parents de Bernadette Soubirous (moulin, cuisine, chambre de Bernadette, objets, photos...).

UK Bernadette Soubirous' parents' house (water mill, kitchen, Bernadette's bedroom, objects, photos, etc.).

ES Casa de los padres de Bernadette Soubirous (molino, cocina, dormitorio de Bernadette, objetos, fotos...).

IT La casa dei genitori di Bernadette Soubirous (mulino, cucina, camera di Bernadette, oggetti, foto...).

### Périodes d'ouverture :

Ouvert du lundi au samedi :

tous les jours du 01/04 au 31/10 de 9.30 - 12.15 et de 14.15-18.30  
2.50€ (à partir de 11 ans).

## Hospice Sainte-Bernadette

Centre hospitalier, 2, av. A. Marqui



Lieu où Bernadette fit sa première communion.

UK Where Bernadette took her first communion.

ES Lugar donde Bernadette hizo su primera comunión.

IT Luogo in cui Bernadette fece la sua prima comunione.

### Périodes d'ouverture :

Ouvert tous les jours :

Du 01/04 au 31/10, ouvert du lundi au samedi de 15h à 17h.

